



RAPPORT ANNUEL SUR L'UTILISATION DES SUBVENTIONS DU CERF EN 2011 REPUBLIQUE DU CONGO

PAYS	RÉPUBLIQUE DU CONGO
COORDONNATEUR RÉSIDENT/HUMANITAIRE	Lamin M. Manneh

I. RESUME DU FINANCEMENT POUR 2011 – US\$

Financement	1. Montant total nécessaire à la réponse humanitaire	67 735 839 (58 985 837 pour l'underfunded window)		
	2. Répartition par source du financement de la réponse humanitaire	2.1 CERF	6 284 244	
		2.2 FONDS HUMANITAIRE COMMUN/FONDS POUR LES INTERVENTIONS D'URGENCE		
		2.3 AUTRE (bilatéral/multilatéral ¹)		
		2.4 TOTAL	6 284 244	
	3. Répartition par catégorie des fonds reçus	<input type="checkbox"/> Urgences Sous-financées		
		1. 1er cycle ²		
		2. 2e cycle 2010	2 883 496	
		<input checked="" type="checkbox"/> Réponse rapide	3 400 748	
	4. Merci d'indiquer la répartition des financements du CERF par type de partenaire	4.1 Mise en œuvre directe agences NU/OIM (Organisation internationale pour les migrations)	5 813 998	
		4.2 Fonds transmis aux ONG pour mise en œuvre	470 246	
		4.3 Fonds transmis aux partenaires gouvernementaux		
		4.4 TOTAL	6 284 244	

¹ Le montant n'a pas été indiqué.

² RoC n'a pas reçu de financements pour les urgences sous-financées dans le première cycle de 2011.

II. RÉSUMÉ DES BÉNÉFICIAIRES PAR INTERVENTION

Nombre total des personnes touchées par la crise	Personnes	4 279 722
Nombre total des personnes ayant bénéficié du financement du CERF	Femmes	2 619 583
	Hommes	1 660 139
	Nombre total de personnes (hommes et femmes)	4 279 722
	Y compris, enfants de <u>moins</u> de 5 ans	855 944

III. ZONES GEOGRAPHIQUES DE MISE EN ŒUVRE

L'Equipe Pays de La République du Congo a utilisé, sur toute l'étendue du territoire du Congo, et aux différents moments de l'année, trois types de fonds en 2011. La première catégorie porte sur une partie des fonds CERF underfunded window reçu tardivement en 2010 et qui n'ont pas été entièrement dépensés cette année. L'exécution des projets s'est déroulée en trois temps, la première partie a été effectuée en 2010 et l'autre partie étant reportée en 2011 en faveur des réfugiés et aussi de l'ensemble de la population du Congo. La première catégorie de fonds a été dépensée pour la protection des populations réfugiées de la Likouala à travers diverses interventions multisectorielles. La deuxième catégorie de ressources est constituée de fonds reçus sous la rubrique réponse rapide pour combattre l'épidémie de poliomyélite. La troisième catégorie de fonds relève de la catégorie des fonds rapide réponse pour lutter contre l'épidémie de choléra. Si la première allocation (underfunded) a été utilisée spécifique dans la région nord-est du Congo, qui abrite les réfugiés de la RDC, les deux dernières catégories de fonds (polio et choléra) ont répondu aux besoins identifiés sur toute l'étendue du territoire national.

Par sa cohérence et sa spécificité comme ressource destinée à des situations d'urgence humanitaire, les fonds CERF ont permis à l'équipe de pays de répondre de façon globale et harmonisée à cette crise. Ils ont permis d'assurer la continuité dans la fourniture des services d'appui des programmes humanitaires, notamment dans la prévention de ruptures de chaîne et de lacunes en matière alimentaires et au niveau des soins de santé et de la fourniture des services sociaux de base. En assurant la mise en œuvre de la réponse concertée et collective de l'Equipe de pays du Coordonnateur Résident et Humanitaire, a renforcé davantage la cohérence du travail l'Equipe de pays et coordination en l'orientant vers l'atteinte d'un objectif.

S'agissant des autres fonds de réponse rapide reçus pour combattre les épidémies de choléra et de poliomyélite, ils ont permis à l'Equipe de pays de neutraliser efficacement et rapidement ces épidémies sur toute l'étendue du territoire congolais et d'éviter leur extension dans les pays.

IV. RESUME DU PROCESSUS ET DE LA CONSULTATION

I) Le rapport du CERF a-t-il été discuté avec l'équipe humanitaire et/ou l'équipe du pays des NU et avec les coordonnateurs sectoriels?

OUI NON

Commentaires

II) Le rapport final du CERF a-t-il été transmis aux intervenants dans le pays (c.-à-d les agences bénéficiaires du CERF, coordonnateurs et membres des secteurs/groupes sectoriels et institutions gouvernementales compétentes) afin d'être passé en revue?

OUI NON

Toutes les Agences membres de l'UNCT bénéficiaires des fonds CERF et ayant été engagés dans ce processus.

V. ANALYSE – SITUATION CONFLICTUELLE DES REFUGIES DE LA RDC DANS LA LIKOUALA ET EPIDEMIES DE POLIOMYELITE ET DE CHOLERA³

1. Contexte et réponse à l'épidémie de poliomyélite

Après une décennie sans cas de poliovirus sauvage, le Congo a vécu au mois d'Octobre 2010, une épidémie mortelle du poliovirus sauvage se propager rapidement à travers tous les groupes d'âge dans la population tout entière dans le pays. Au 31 Décembre 2010, 583 cas de paralysie flasque aiguë (PFA) ont été signalés, dont l'épicentre de l'épidémie étant à Pointe-Noire, Kouilou, étendu à Niari, la Bouenza et de Brazzaville.

Le gouvernement du Congo a alerté l'opinion publique à l'épidémie et a lancé un plan d'intervention d'urgence, avec l'appui de partenaires clés, y compris l'OMS, l'UNICEF, le Rotary International et le US Center for Disease Control and Prevention (CDC).

Selon le plan d'intervention, le pays mis en œuvre sept tours de la campagne contre la polio, à travers tout le pays pour tous les groupes d'âge avec les résultats suivants de la couverture vaccinale administrative: première tour: 105 pour cent; deuxième tour: 117 pour cent; troisième tour: 109,7 pour cent ; quatrième tour: 94 pour cent. Cinquième tour: 112 pour cent; sixième tour: 95,6 pour cent et de septième ronde: 106,5 pour cent.

Il faut signaler qu'à chaque passage de campagne de vaccination contre la poliomyélite, les réfugiés résidant dans les départements ciblés ont toujours été couverts selon la tranche d'âge établi pour les résidents locaux.

Les données de surveillance épidémiologique ont montré l'ampleur de l'épidémie en 2010: 584 cas de paralysie flasque aiguë (PFA) ont été notifiés avec 203 décès, tandis qu'en 2011 un seul cas a été notifié en janvier avec aucun décès. Celui-ci est donc le dernier cas enregistré dans le pays à ce jour.

2. Le contexte humanitaire

Ces dernières décennies ont été marquées, principalement dans la région de l'équateur en RDC, par toute une série d'affrontements récurrents entre les Enyélé et Munzaya.

Ce conflit a connu un mouvement expansif dans la région durant le deuxième semestre de l'année 2009, avec pour corollaire un afflux de réfugiés dans la Likouala en République du Congo. En définitif, le conflit ethnique en équateur en RDC dont l'ampleur et la rapidité d'expansion étaient inattendues. Aucun préparatif dans le cadre du plan de contingence n'avait eu lieu dans la mesure où le calme semblait redevenu durable, mais le financement obtenu du CERF⁴ réponse rapide reçu en 2009 a permis de répondre rapidement à la crise humanitaire créée en RoC par ce conflit. Les problèmes de sauvetage de vies, de santé et de logement sur les sites des réfugiés ont été vite maîtrisés.

Par rapport à cette crise humanitaire aigüe déclenchée depuis 2009, la situation des réfugiés a continué à s'aggraver dans tous les secteurs à cause de la diminution de l'assistance qui leur avait été apporté au moment de la gestion de l'immédiate urgence. Les fonds CERF reçus sont arrivés à point nommé et ont été utilisés dans les différents secteurs prioritaires pour éviter ce qui aurait pu dégénérer en véritable tragédie humaine.

La situation humanitaire qui prévaut dans ce département de la Likouala, dans l'extrême nord-est de la République du Congo, s'est stabilisée en 2011 avec 122 000 personnes recensés comme étant en provenance de la RDC en passant de la situation d'assistance d'urgence à celle de leur protection. En réponse à la requête du Gouvernement qui a assuré de façon massive et spontanée les premiers secours à cette population, et en dépit des maigres ressources disponibles par rapport à la gravité de la situation,

³ Il aurait fallu préparer deux analyses séparées (une pour les urgences sous-financées et une pour les épidémies réponse rapide) comme cela a été demandé.

⁴ Il semble contradictoire de dire que ce conflit était inattendu, par rapport à la première phrase de ce paragraphe.

pour leur part, les Agences du système des Nations Unies (SNU), de façon convergente et concertée, et sous le leadership du Coordonnateur Résident en sa qualité de Coordonnateur humanitaire du SNU ont apporté chacune selon ses possibilités leur appui à l'urgence créée par cette situation.

C'est ainsi que près de douze (projets ont été reconduits ou initiés à titre exceptionnel pour remédier à une situation d'urgence pour répondre à la crise des réfugiés de la Likouala auxquels s'ajoutent deux projets consacrés à la poliomyélite pour l'un et au choléra pour l'autre, en 2011 au total. Ils concernent les secteurs suivants : Agriculture, Elevage et Pêche, Santé, Assistance alimentaire, l'Education, Nutrition, Eau et Assainissement, Protection, les épidémies de choléra et de poliomyélite.⁵ Les activités prévues dans le cadre de ces projets sont mises en œuvre par l'UNHCR, l'UNFPA, la FAO, l'OMS, le PAM, l'UNESCO, l'UNICEF en collaboration avec les institutions gouvernementales de tutelles, ainsi que des organisations locales et internationales partenaires et des ONG actives dans le domaine humanitaire. Entre temps, le nombre de réfugiés est passé progressivement et au fil de l'aggravation de la situation conflictuelle de 50.000 à 90 000 puis à 120 000 personnes.

Toutes les prévisions ont été dépassées initiatives des acteurs et autres parties prenantes en RoC ont été insuffisantes pour faire face efficacement à cette situation. C'est ce qui a poussé le Coordonnateur Résident et Humanitaire du système des Nations Unies à s'engager dans la mobilisation de ressources supplémentaires en soumettant initialement une série de projets sectoriels à OCHA pour financer des secteurs les moins pourvus en ressources. Ces initiatives du Coordonnateur Humanitaire ont permis à l'Equipe de pays de bénéficier en 2011 d'une allocation supplémentaire de \$3 400 748 pour répondre rapidement aux deux épidémies qui se sont déclarées. En mettant en perspective la valeur ajoutée des fonds CERF, on peut considérer que ces ressources financières ont permis d'éviter la catastrophe humaine et de sauver des vies des enfants en bas âge et des femmes et de leur fournir les services sociaux de base pour leur assurer une relative subsistance même en situation de crise. Le détail de l'affectation de ces ressources est annexé au présent rapport. La mise à disposition rapide des fonds CERF a permis aux agences et aux équipes techniques opérant sur le terrain de répondre très rapidement immédiatement aux situations d'urgence et de remédier aux difficultés identifiées auprès des réfugiés. La prise en charge collective de ses réfugiés a amoindri les prises de risques par les réfugiés qui sans cette aide auraient tenté de retourner sur des zones conflictuelles pour rechercher des moyens de subsistance quotidiens.

Bien que les populations locales aient fait preuve de solidarité vis-à-vis des réfugiés, cet afflux massif des populations qui a fait pratiquement tripler la population, à certains endroits, a pesé très lourdement sur les ressources halieutiques, sylvicole et agraires disponibles. Il a également entraîné le dépassement des capacités des infrastructures et installations techniques et administratives de cette localité très enclavée. Mais le risque le plus redouté de cet état de fait est l'exportation de la situation conflictuelle liée à la concurrence de fait qui s'est établie par rapport à l'accès aux ressources et autres biens de subsistance.

Par ailleurs, sans ces fonds CERF, utilisés en temps réel pour résoudre les problèmes immédiats identifiés, la situation des réfugiés aurait dégénéré, en leur propre sein et dans leurs rapports avec les populations locales, et elle aurait atteint un degré de gravité tel que la facture nécessaire à la réparation d'une situation non maîtrisée aurait été inabordable. Un autre avantage des fonds CERF qu'il convient de souligner est sa souplesse. Compte tenu de sa spécificité comme ressource orientée vers le sauvetage de vies, ils ont joué un rôle décisif en termes de mobilisation opérationnelle immédiate des équipes chargées de la protection des réfugiés.

Pour remédier à cet état de fait et toutes les problématiques connexes et éviter que cette situation se pérennise à cause de la présence continue de cette population de réfugiés, des initiatives visant la sortie de crise ont été prises par les gouvernements des deux pays concernés avec l'intermédiation du HCR. C'est dans cette optique qu'un accord tripartite a été conclu le 10 juin 2010 entre la République du Congo, la RDC et le HCR. Cet accord vise le rapatriement volontaire des réfugiés de la RDC vivant en République du Congo. Il a été convenu entre les parties que le rapatriement volontaire devrait se faire de manière progressive, humaine, ordonnée et dans des conditions de dignité et de sécurité. C'est pourquoi cet accord tripartite était assorti de certaines conditionnalités qui s'articulent autour des trois points que sont successivement : (i) le remplacement des FARDC par la police nationale, (ii) le retour des déplacés

⁵ La soumission au CERF concernant la réponse à cette épidémie a été retirée et n'a pas été financée par le CERF.

internes dans leurs villages respectifs abandonnés à cause des conflits et (iii) et l'octroi des aides minimales à la réinstallation.

Aucune de ces conditions n'ayant été pleinement remplie, le rapatriement n'a pas pu se faire. La présence continue de ces réfugiés a fini par engendrer des situations de tension larvée avec les populations locales tout en provoquant certains problèmes d'accès aux ressources de cette localité peu outillée pour accueillir un tel afflux massif de populations. La présence continue de ces réfugiés appelle aussi de façon constante des solutions spécifiques en termes de sécurisation des sites, de fourniture des services sociaux de base, de scolarisation des enfants et de soins de santé primaire, l'accès à l'eau potable et à un minimum de moyens de subsistance.

Bien que des efforts soient consentis de l'autre côté du fleuve par les autorités de la RDC pour créer les conditions nécessaires au retour de ces réfugiés, l'organisation des élections présidentielles et les résultats controversés ont suscité encore un peu plus de réticence de la part de ces populations réfugiés qui hésitent à retourner dans leurs villages d'origine. Pour assurer efficacement le suivi de la mise en œuvre du processus engagé, un groupe de travail technique (GTT) a été mis en place qui regroupe les trois parties à l'accord.

L'objectif assigné à ce groupe est de piloter le processus de rapatriement des réfugiés de la RDC vivant en RoC. Parmi les nombreuses actions accomplies par ce groupe, figurent la réalisation d'une mission d'évaluation dans les principales zones de retour en Equateur. Cette mission a été suivie d'une série de visites de sensibilisation dans les sites abritant les réfugiés en RoC par les hautes autorités des trois parties. Le GTT a ensuite entrepris le « Go and see visit » en zone de retour vers la province de l'Equateur en RDC. Par la suite le GTT a tenu des réunions techniques thématiques transfrontalières pour évaluer les situations relatives à la protection, à l'éducation, à la santé, à la logistique et à la sécurité.

Ces actions sectorielles ont permis d'établir un agenda. Toutes les initiatives convergentes du GTT ont abouti le 1er Mars 2011 à l'élaboration et à l'adoption d'un plan d'opération. Il était envisagé de consolider les enregistrements à partir du mois de mars et de confirmer les intentions de retour dans le courant du mois de Mars. Ce programme devait préparer le terrain pour commencer à organiser des convois à partir du mois d'avril 2011 moyennant des rencontres périodiques tous les trois mois. Mais les troubles politiques consécutifs aux élections présidentielles contestées et aux élections législatives compromises ont empêché toute avancée dans les activités planifiées alors même que la situation des réfugiés a continué à se dégrader sérieusement nécessitant la poursuite de l'assistance multisectorielle.

Les besoins humanitaires considérés comme prioritaires pendant la crise ont continué à persister. La réponse coordonnée qui a été assurée a pris en considération les principales données de l'évaluation initiale des besoins intersectoriels de l'année 2011, avec le recul, on peut affirmer que la stratégie pour établir l'ordre de priorités quant à la répartition de l'enveloppe de financement du CERF était parfaitement justifiée eu égard aux domaines identifiés qui ont apporté la preuve de leur pertinence en tant que bénéficiaire de ce. C'est ainsi que des secteurs tels que la protection, la santé, le WASH et l'éducation des enfants en âge scolaire a été considéré comme prioritaire.

3. Fournissez un bref aperçu du rôle du CERF dans le pays

Pour initier le processus du CERF, l'équipe de pays du système des Nations Unies, agissant de façon largement participative, dans le cadre de concertation humanitaire a utilisé toutes les données disponibles résultant des analyses effectuées régulièrement sur le terrain par les équipes d'acteurs opérant dans différents secteurs et les évaluations mises à jour par les autorités locales et les partenaires d'exécution.

L'ordre de priorité a été établi de façon inclusive sur la base de l'identification des besoins réels et leur hiérarchisation basée essentiellement sur les critères reposant sur les principes majeurs de sauvetage de vies humaines, les questions sanitaires urgentes et les la fourniture des aliments ainsi que tous les autres critères de protection des populations réfugiées ou exposées aux risques liés aux épidémies qui se sont déclarées.

Dès le début de cette crise, les procédures d'appel global (CAP) a été utilisée, à titre principal, comme outil de mobilisation de ressources car, cette action a permis d'intervenir pour sauver le maximum de vies,

aucune autre formule de mobilisation des ressources ne pouvait convenir pour intervenir et sauver des vies dans les meilleurs délais. CERF.

Un certain nombre de critères tels que l'égalité du genre, la protection des droits de la personnes, le respect des situations spécifiques de la frange la plus vulnérable des populations bénéficiaires telle que les handicapés, les femmes enceintes, les personnes âgées et toutes les autres formes de vulnérabilités ont été considérés comme éléments majeurs dans la stratégie de mise en œuvre des projets dans les différents secteurs. Bien que la République du Congo ne dispose pas d'un fonds spécial destiné à répondre aux situations d'urgence, le ministère en charge des affaires sociales, de l'action humanitaire et de la solidarité a mobilisé des moyens importants pour répondre, à titre initial et dans les meilleurs délais, aux diverses situations qui ont survécu dans le pays. Les ressources gouvernementales utilisées ont contribué, en synergie et dans une logique de complémentarité, au sauvetage des vies et à répondre aux situations d'urgences. Certains problèmes identifiés par les autorités gouvernementales et auxquels la réponse n'a pas réussi à couvrir tous les besoins ont pu bénéficier des appuis du Fonds CERF dans une parfaite logique de complémentarité.

4. Quels ont été les résultats obtenus grâce au financement du CERF ?

Grâce à la mobilisation des fonds CERF et à leur mise en œuvre effective dans les différents secteurs d'intervention, la catastrophe humaine a été évitée même si les populations ne sont pas définitivement sorties de leur situation de vulnérabilité⁶. Les Fonds CERF ont ainsi joué un rôle de catalyseur qui a déclenché des dons et autres manifestation de solidarité provenant d'autres donateurs appartenant à des institutions à vocation bilatérale. L'obtention des fonds CERF a permis d'attirer l'attention des donateurs potentiels principalement sur la situation des réfugiés et a permis à certains partenaires bilatéraux de contribuer de façon significative à la couverture de certains besoins sous financés. L'Ambassade des USA à travers l'USAID a fourni une aide de \$ 4.6 million essentiellement alimentaire et s'est engagée à prendre en charge la logistique pour toute cette opération.

Les fonds de réponse rapide reçus ont permis de combattre et maîtriser efficacement les épidémies de choléra et de poliomyélite, ils ont permis aussi de neutraliser rapidement ces épidémies sur toute l'étendue du territoire congolais et d'éviter leur extension dans les pays voisins.

Par rapport à leurs mandats, certaines agences ont eu besoin d'obtenir des avis favorables en termes de validation des spécifications techniques afin de mettre en œuvre les fonds CERF. La validation de ces spécifications ont parfois pris beaucoup de temps avant de revenir aux agences pour être mises en œuvre alors que les fonds CERF qui sont assujettis à des situations d'urgence ne sauraient tarder. A part ces cas d'exception, la mise en œuvre des fonds CERF n'a pas eu à surmonter ces obstacles.

5. Une analyse de la valeur ajoutée du CERF à la réponse humanitaire

La valeur ajoutée des fonds CERF selon les différents secteurs d'intervention :

■ PAM

Le projet opération d'assistance alimentaire d'urgence que le PAM a eu à mettre en œuvre en faveur de la population déplacée originaires de la RDC au Congo Brazzaville et à appuyer la logistique aux partenaires humanitaires dans une multitude de secteurs; rétrospectivement, l'allocation des fonds CERF a permis aux acteurs humanitaires de disposer des vivres et de commencer le plus rapidement possible l'assistance aux réfugiés, étant donné que les vivres sont achetés sur le marché international avec une arrivée plus retardée. Par ailleurs, les fonds CERF ont servi de garantie pour ces emprunts de vivres.

■ UNHCR

Le projet assistance aux populations RDC récemment arrivées dans la Likouala à la suite des violences interethniques dans l'équateur en RDC; l'allocation en réponse aux secteurs sous

⁶ S'agit-il des réfugiés ou des populations victimes des épidémies ?

financés du CERF⁷ a permis de démarrer les diverses activités après l'identification des besoins (voir tableau des résultats, activités Multisectorielle).

■ **OMS**

Le projet amélioration de l'accès aux paquets de soins et services essentiels pour la survie des groupes vulnérables dans les populations déplacées originaires de la RDC dans le département de la Likouala (République du Congo); l'obtention des fonds du CERF pour le secteur sous financés a permis au projet de commencer immédiatement après l'identification des besoins suivie par la mise à la disposition des médicaments essentiels des équipements, des instructions pour la surveillance épidémiologique des maladies et de l'extension de la couverture sanitaire par l'ouverture de nouveaux postes de santé (voir tableau des résultats, secteur Santé, OMS) ;Par ailleurs, l'obtention des fonds CERF a également favorisé de contrôler, maîtriser et inverser par toute une série d'actions appropriées, les épidémies de poliomyélite et de choléra sur toute l'étendue du territoire et au bénéfice de plus de quatre millions de personnes.

■ **OMS**

Le projet amélioration des conditions d'accès à l'eau potable et assainissement du milieu aux populations réfugiées de la Likouala; l'obtention des fonds du CERF pour le secteur sous financés a permis au projet de continuer à répondre aux besoins identifiés dans des secteurs sous financés après l'identification des besoins suivie par la mise à la disposition des comprimés de cholera pour la désinfection de l'eau, la formation des agents des ONG Médecins d'Afrique et AARREC ainsi que des agents du service départemental d'hygiène à l'utilisation du kit d'analyse d'eau Wagtech, le renforcement de la surveillance de la qualité de l'eau (voir tableau des résultats, secteur Eau et Assainissement, OMS); Ils ont également permis de combattre et maîtriser rapidement les épidémies de choléra et de poliomyélite.

■ **UNICEF**

Projet amélioration des conditions d'accès à l'eau potable et assainissement du milieu aux populations réfugiées de la Likouala : l'allocation rapide des fonds CERF a permis les réponses d'urgences continuer la constructions des ouvrages (puits, latrines, stations lavage des mains), destinés à environ 10 000 personnes (voir tableau des résultats secteur Eau Assainissement, UNICEF) ; Par ailleurs, l'obtention des fonds CERF a également permis aux équipes de l'UNICEF de contribuer à favoriser, de façon complémentaire avec l'OMS, de contrôler, maîtriser et inverser par toute une série d'actions appropriées, les épidémies de poliomyélite et de choléra sur toute l'étendue du territoire et au bénéfice de plus de quatre millions de personnes.

■ **UNICEF**

Projet éducation des enfants déplacés de la province de l'équateur (RDC) dans le département de la Likouala (Congo) ; L'allocation rapide des fonds du CERF a permis au projet d'acquérir des matériaux scolaires pour environ 24 000 enfants. (Voir tableau des résultats, secteur Education, UNICEF).

■ **UNESCO**

Projet éducation des enfants déplacés de la province de l'équateur (RDC) dans le département de la Likouala (République du Congo) : les fonds CERF ont contribué à l'amélioration de l'accès à l'éducation des enfants réfugiés de la RDC dans le département de la Likouala ainsi qu'à la coordination de la réponse du secteur de l'éducation via la Direction Départementale de l'Enseignement Primaire Secondaire et de l'Alphabétisation (DDPESAL). Les activités réalisées dans le cadre de ce financement ont permis la formation de 249 enseignants réfugiés dont 170 du cycle primaire, 79 du secondaire ainsi que de 88 leaders communautaires des populations réfugiées à Impfondo et Bétou sur l'éducation en situation d'urgence, à la culture de la paix, la diversité culturelle et l'éducation à la citoyenneté. Les activités réalisées ont aussi contribué à la scolarisation de 7800 jeunes du secondaire, tranche très vulnérable, qui était délaissée lors des activités antérieures exécutées dans le cadre des fonds CERF-I (2009). (voir tableau des résultats secteur Education, UNESCO).

⁷ Il s'agit d'un financement dans la catégorie des urgences sous-financées et non de réponse rapide. Le financement réponse rapide pour la crise des réfugiés a été effectué en 2009 et ne doit pas être inclus dans le rapport 2011.

▪ **UNFPA**

Projet Protection des plus vulnérables parmi les populations réfugiées dans le Département de la Likouala ; L'allocation CERF a permis de renforcer les interventions avec élargissement de la couverture des bénéficiaires déjà pris en charge avec les fonds propres reçus de la Division humanitaire de l'UNFPA dès le début de la crise (voir tableau des résultats, secteur Protection).

▪ **FAO**

Projet appui à la sécurité alimentaire et nutritionnelle des populations déplacées de la RDC et des populations locales dans le département de la Likouala par la fourniture d'intrants agricoles et de pêche ; les fonds CERF ont permis l'amélioration des moyens d'existence des populations déplacées de la RDC et des populations locales (voir tableau des résultats, (secteur Agriculture, Elevage et Pêche, FAO).

a) Les financements du CERF ont-ils permis de fournir rapidement une assistance aux bénéficiaires ?

Si oui, comment ?

OUI NON

La mise à disposition des fonds CERF qui s'est réalisée dans un court délai, a permis à la communauté humanitaire, placée sous le leadership du Coordonnateur Résident et Humanitaire, de répondre rapidement et efficacement, et dans une multitude de secteurs, à la situation humanitaire à laquelle fut confrontées les populations réfugiées originaires de la RDC qui ont trouvé refuge dans le département de la Likouala. Sans les fonds CERF toute autre tentative de mobilisation de ressources, à cause de la lenteur, des conditionnalités et de la complexité qui les entoure généralement, même si elle aboutissait, aurait laissé derrière elle de nombreuses tragédies humaines liées à d'importantes pertes en vies humaines.

b) Les financements du CERF ont-ils permis de répondre aux besoins urgents ?

OUI NON

Les besoins urgents, couverts par les fonds CERF, sont déterminés par les évaluations sectorielles réalisées par les équipes multisectorielles effectuées sur le terrain, par les acteurs humanitaires chacun dans son domaine de compétence et selon son expertise.

c) Les financements du CERF ont-ils permis de mobiliser d'autres financements ?

OUI NON

Les financements du CERF ont attiré l'attention des donateurs et permis de mobiliser des financements additionnels de partenaires humanitaires tels que les donateurs agissant dans le cadre des mécanismes bilatéraux des gouvernements de pays représentés en République du Congo ou intervenant depuis l'étranger. Les fonds CERF ont ainsi joué un rôle essentiel de catalyseurs en mobilisant davantage l'attention de la communauté internationale sur la tragédie que vit cette population ayant quitté son pays d'origine qu'est la RDC et, pour le reste, ils ont également permis de circonscrire rapidement et de neutraliser les épidémies de poliomyélite et de choléra déclarés en République du Congo et d'éviter leur extension dans les pays limitrophes.

d) Le CERF a-t-il amélioré la coordination au sein de la communauté humanitaire ?

OUI NON

Le CERF a contribué de façon significative à améliorer la coordination au sein de la communauté humanitaire à travers le conduite concertée et cohérente de l'analyse et des évaluations des besoins prioritaires; Ce sont

ces cadres de coordination qui ont fixé et déterminé les critères et de répartition des montants alloués par le CERF.

VI. ENSEIGNEMENTS TIRÉS

ENSEIGNEMENTS TIRÉS	SUGGESTIONS DE SUIVI/AMÉLIORATION	ENTITÉ RESPONSABLE
Le maintien du non circulation du PVS dans un contexte de risque d'importation du PVS des pays frontalier à des activités de surveillance. On devrait en plus faire au moins deux passages polio par an et renforcer le PEV de routine.	Tant que le risque d'importation du PVS persiste à partir de pays frontaliers, maintenir les campagnes polio au moins deux passages par ans.	GVT avec l'appui des partenaires.
La sensibilisation porte à porte avec l'implication des chefs de quartiers, de zones et de blocs a une grande portée sur l'adhésion des communautés, la prévention et la gestion de rumeurs tout comme la gestion des cas de refus. Elle est très efficace surtout qu'elle a permis à PNR à retrouver un enfant enchainé depuis une année.	Lors des campagnes de vaccination mettre mobiliser plus de ressources afin de faciliter la mise en œuvre de ma communication interpersonnelle selon la stratégie C4D.	GVT
Les cas de polio à PNR se sont concentrés dans des quartiers ayant des conditions d'assainissement précaires.	Faire un plaidoyer énergique auprès du gouvernement pour la résolution des problèmes d'assainissement des villes.	Partenaires.
L'acquisition des fournitures scolaires et leur transport jusqu'aux bénéficiaires dans la zone d'urgence est un défi important.	La planification de la réponse à l'urgence dans la Likouala doit intégrer une stratégie et un budget réaliste dans le document de projet CERF.	Entité de soumission du CERF.

ANNEXE I. RÉSULTATS DES PROJETS INDIVIDUELS PAR AGENCE

UNICEF - SANTE								
NUMÉRO DE PROJET CERF	11-CEF-069	Budget total du projet	\$ 8 750 000 (For four vaccination rounds)	Bénéficiaires		Objectif	Résultat	Égalité des sexes Total population, both men/women, girls/boys, young and old.
				Personnes	4 100 000	4 100 000		
TITRE DU PROJET	Emergency response to Poliomyélites outbreak in Congo for 4.1 million people of all ages	Montant total du financement reçu pour le projet	\$ 1 319 082	Femmes	2 132 000	2 132 000		
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Achevé	Montant versé par le CERF	\$ 1 319 082	Hommes	1 968 000	1 968 000		
				Nombre total de personnes (hommes et femmes)	4 100 000	4 100 000		
				Y compris, enfants de moins de 5 ans	900 000	900 000		
				TOTAL	4 100 000	4 100 000		
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF		RÉSULTATS OBTENUS					MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION	
<p>Reduction in morbidity and mortality due to the poliomyelitis outbreak.</p> <p>Rapidly control the poliovirus outbreak and Interrupt transmission in Congo within six months.</p>		<ul style="list-style-type: none"> ■ 1^{er} passage : 105 pour cent ■ 2^{ème} passage : 117 pour cent ■ 3^{ème} passage : 108,6 pour cent ■ Réduction progressive des nouveaux cas, ainsi en fin mai 2011 le dernier enregistré dans le pays date de janvier 2011. 					<p>The independent external monitoring system was used to assess the quality of the campaign.</p> <p>In various stages of vaccination, external monitors helped to catch many vaccinators unvaccinated individuals, thus contributing to improving immunization coverage. In addition supervision was done during the vaccination, to observe weaknesses and strengths.</p>	

OMS - SANTE /EPIDEMIE DE POLIOMYELITIS

NUMÉRO DE PROJET CERF	10-WHO-80	Budget total du projet	\$	Bénéficiaires			Objectif	Résultat	Égalité des sexes
				Personnes					
TITRE DU PROJET	Emergency response to Poliomyelitis outbreak in Congo for 4.1 million people of all ages	Montant total du financement reçu pour le projet	\$	Femmes		2 132 000		Vaccination against polio has affected the entire population (all ages and all sexes).	
				Hommes		1 968 000			
				Nombre total de personnes (hommes et femmes)		4 100 000			
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Achévé	Montant versé par le CERF ⁸	\$	Y compris, enfants de moins de 5 ans		820 000			
				TOTAL		4 100 000	4 100 000		
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF		RÉSULTATS OBTENUS						MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION	
<p>Reduction in morbidity and mortality due to the poliomyelitis outbreak.</p> <p>Rapidly control the poliovirus outbreak and Interrupt transmission in Congo within six months.</p>		<ul style="list-style-type: none"> ■ Achieve high (at least 80 per cent) immunization coverage of target population in each of the three rounds with mOPV1 by 1 January 2011. ■ After four passages of vaccination, the vaccination coverage rate for polio was equal to 94 per cent ■ Mobilization of a large number of vaccinators, the provision of vehicles and the recruitment of independent monitors have been an important contribution in achieving the project's goals. ■ The vaccination campaign has helped significantly influence the number of cases and deaths and control the epidemic. ■ 80 per cent of diagnostic specimens of acute flaccid paralysis cases are correctly collected, shipped and analyzed in the defined timeframes. ■ The acquisition of ventilators + humidifiers and accessories, Oxygen concentrators/oxygen generator, two diarrhoeal diseases kit (inter agency), complete and PPE (personal protective equipment) oxygen concentrators has ensured support cases. ■ No laboratory confirmed polio cases by March 2011. ■ No confirmed cases of polio have been recorded since January 22, 2011. ■ Non-polio AFP cases among children < 15 years of age equal of more than 2/100,000 by March 2011. ■ The annualized non-polio AFP is 11.8 per cent at the 47th epidemiological week. 						<p>The independent external monitoring system was used to assess the quality of the campaign. In various passages of vaccination external monitors helped to catch many unvaccinated individuals, thus contributing to improving immunization coverage.</p>	

⁸ Merci d'indiquer le montant reçu.

UNICEF - WASH

NUMÉRO DE PROJET CERF	11-CEF-064	Budget total du projet	\$ 1 688 670	Bénéficiaires	Objectif	Résultat	Égalité des sexes
				TITRE DU PROJET	Réponse urgente a l'épidémie de choléra dans six départements du Congo	Montant total du financement reçu pour le projet	
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	En cours	Montant versé par le CERF	\$ 993 482	Femmes	1 205 311	1 205 311	
				Hommes	1 172 028	1 172 028	
				Nombre total de personnes (hommes et femmes)	2377339	2377339	
				Y compris, enfants de moins de 5 ans	181 029	181 029	
				TOTAL	2 377 339	2 377 339	
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF		RÉSULTATS OBTENUS					MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION
Contribuer à la réduction du taux de mortalité et de morbidité lié au choléra dans six départements du Congo.		<ul style="list-style-type: none"> ■ Pré-positionnement d'unités d'Aquatabs/Purs pour des distributions planifiées sur 2012. ■ Recrutement des six coordinateurs WASH pour l'appui technique au projet (planification, implémentation, suivi et évaluation des résultats. ■ Neuf points d'eau sont en phase d'être réhabilités. ■ Mise à disposition de chlore dans la plupart des points identifiés (grâce au stock d'urgence UNICEF). ■ Nota Bene : le projet CERF n'a pas pleinement pris place tel qu'escompté en 2011 car les fonds ont été reçu juste avant la clôture annuelle du système UNICEF. Néanmoins, un certain nombre d'activités énumérées ci-dessus ont pu commencer sur l'année 2011 grâce à un financement anticipé par les partenaires 					Une coordination localisée au niveau des chefs de villages et appuyée par les superviseurs mob-com ainsi que par les agents chlorateurs permet un suivi et une évaluation du projet. Le ministère de l'hydraulique et l'UNICEF effectuent coordonnent le suivi et l'évaluation globale du projet.

OMS - WASH

NUMÉRO DE PROJET CERF	11-WHO-071	Budget total du projet	\$ 984 818	Bénéficiaires	Objectif	Résultat	Égalité des sexes
TITRE DU PROJET	Réponse urgente à l'épidémie de choléra dans six départements du Congo	Montant total du financement reçu pour le projet		Femmes	1 205 311		L'ensemble des activités à mettre en œuvre s'adresse indifféremment aux hommes et aux femmes.
				Hommes	1 172 028		
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Projet en cours de mise en œuvre	Montant versé par le CERF	\$ 402 472	Nombre total de personnes (hommes et femmes)	2 377 339 (123 000 réfugiées and 2 254 339 host population)		
				Y compris, enfants de moins de 5 ans	181 029		
				TOTAL	2 377 339		
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF		RÉSULTATS OBTENUS					MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION
<p>Renforcer les capacités des services de santé et des communautés de base en matière de surveillance intégrée de la maladie et la riposte</p> <p>80 pour cent de la population des localités affectées par la maladie sont informés sur le choléra et connaissent les mesures préventives pour éviter le choléra. Réduire le taux de létalité de choléra à moins de 1 pour cent.</p>		<p>La morbidité due aux maladies diarrhéiques y compris le choléra a été réduite d'au moins 95 pour cent</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Acquisition de deux kits inter agences contre les maladies diarrhéiques, de deux kits d'analyse d'eau et de 10 appareils de fabrication de l'eau de javel. ■ Renforcement des capacités des agents de santé et de relais communautaires constituent d'un apport important dans la mise en œuvre des activités de riposte contre le choléra (Sessions de formation en cours) ■ Le taux de létalité du choléra est inférieur à un pour cent. 					<p>Les mécanismes de suivi des actions se focalisent sur la surveillance épidémiologique et la surveillance de la qualité des eaux de boisson par la publication régulière d'un bulletin.</p>

UNICEF - EDUCATION																											
NUMÉRO DE PROJET CERF	10-CEF-055-A	Budget total du projet	\$ 599 202	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Bénéficiaires</th> <th>Objectif</th> <th>Résultat</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Personnes</td> <td>50 000</td> <td>50 000</td> </tr> <tr> <td>Femmes</td> <td>20 000</td> <td>20 000</td> </tr> <tr> <td>Hommes</td> <td>28 000</td> <td>28 000</td> </tr> <tr> <td>Nombre total de personnes (hommes et femmes)</td> <td>48 000</td> <td>48 000</td> </tr> <tr> <td>Y compris, enfants de moins de 5 ans</td> <td>2 000</td> <td>2 000</td> </tr> <tr> <td>TOTAL*</td> <td>50 000</td> <td>50 000</td> </tr> </tbody> </table>		Bénéficiaires	Objectif	Résultat	Personnes	50 000	50 000	Femmes	20 000	20 000	Hommes	28 000	28 000	Nombre total de personnes (hommes et femmes)	48 000	48 000	Y compris, enfants de moins de 5 ans	2 000	2 000	TOTAL*	50 000	50 000	Égalité des sexes
Bénéficiaires	Objectif	Résultat																									
Personnes	50 000	50 000																									
Femmes	20 000	20 000																									
Hommes	28 000	28 000																									
Nombre total de personnes (hommes et femmes)	48 000	48 000																									
Y compris, enfants de moins de 5 ans	2 000	2 000																									
TOTAL*	50 000	50 000																									
TITRE DU PROJET	Education of refugee children in the department of Likouala ⁹	Montant total du financement reçu pour le projet	\$ 317 032			All project interventions of the project focused on a gender approach: teacher's recruitment; monitoring process; distribution of materials.																					
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Complete	Montant versé par le CERF	\$ 317 032																								
				* 30 000 réfugiées and 20 000 from host community.																							
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF		RÉSULTATS OBTENUS					MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION																				
To ensure access to basic education for 50,000 children among both the refugee population and host communities in the department of Likouala.		<ul style="list-style-type: none"> Learning materials were provided to 23 531⁹ refugee children and their peers from host communities at the primary level included 11 435 girls in 29 primary schools. 3 184 10young children including 1 601 young girls both from refugee and host communities are involved in recreational activities in 22 early childhood centres. Materials were distributed as expected, however it was difficult to buy all materials at the beginning of the school year as there was not enough available in the local market. Materials had to be bought in neighbouring countries. 				Monitoring was done by the department government structure, UNHCR/UNICEF as well as implementing partners.																					

⁹ Ces chiffres ne correspondent pas aux résultats indiqués dans le tableau des bénéficiaires ci-dessus

¹⁰ Ibid.

UNICEF - WASH

NUMÉRO DE PROJET CERF	10-CEF-055-B	Budget total du projet	\$1 997 913	Bénéficiaires			Objectif	Résultat	Égalité des sexes
				Personnes					
TITRE DU PROJET	Improving access to drinking water and sanitation for refugee populations in the department of Likouala	Montant total du financement reçu pour le projet	\$ 428 036	Femmes	56178	56 178	of which 25 300 refugees		Dans toutes les interventions l'approche genre a été respectée .Les femmes ont été impliquées dans les interventions de sensibilisation et mobilisation sociale. Des latrines séparées pour les femmes ont été construites.
				Hommes	45 964	45 964			
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Complete	Montant versé par le CERF	\$ 428 036	Nombre total de personnes (hommes et femmes)	115 000 refugees and 140 352 host population	255 352			
				Y compris, enfants de moins de 5 ans	69 470	69 470	(41 400 refugees and 28 070 host)		
				TOTAL	115 000 refugees and 140 352 host population	255 352			
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF			RÉSULTATS OBTENUS					MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION	
Ensure, access to safe water, sanitation and environmental hygiene to 115,000 refugees and 140,352 host population in the department of Likouala.			<ul style="list-style-type: none"> ■ 10 puits construits. ■ 7 puits réhabilités ■ 50 latrines temporaires construites ■ 25 latrines semi-durables construites ■ 25 stations de lavage de mains temporaires construites ■ 20 stations temporaires de lavage de mains semi-durables construites 					Les activités de suivi ont été assurées par la coordination locale du secteur WASH, impliquant UNHCR, UNHCR et leurs partenaires, ainsi que les représentants locaux du Ministère de l'hydraulique.	

UNESCO - EDUCATION

NUMÉRO DE PROJET CERF	10-ESC-002	Budget total du projet	\$ 209 180	Bénéficiaires	Objectif	Résultat	Égalité des sexes
				Personnes		7 900	
TITRE DU PROJET	Support secondary school of refugees education in the department of Likouala (Republic of Congo) - Appui à, l'enseignement secondaires des réfugiés Du Département de la Likouala	Montant total du financement reçu pour le projet	\$ 139 781	Femmes	3 900refugee students (on the population aged 12-17 years old)	3 900	7800 élèves réfugiés au total et cent enseignants. Les 7900 bénéficiaires direct du projet sont les élèves (filles et garçons) enseignants du secondaire (femmes et hommes). (7800 représente 60 pour cent de la population de cette trnache d'âge recensée par le UNHCR, c'est-à-dire 13.205 Jeunes. Le projet visait donc 7800 jeunes de cette tranche d'âge comme bénéficiaires par rapport au financement alloué. La valeur ajoutée de ce projet financé sur fonds est en train de permettre de contribuer à améliorer l'accès à l'éducation secondaire des jeunes en les dotant de kits scolaires et en formant et dotant les enseignants en supports adaptés pour les enseignements du secondaire avec un accent particulier sur l'enseignement et l'apprentissage des sciences.
				Hommes	3 900refugee students (on the population aged 12-17 years old)	3 900	
				Nombre total de personnes (hommes et femmes)	7 800 refugee students (aged 12-17 years old) 100 teachers (80 teachers refugees and 20 local teachers)	7 900	
				Y compris, enfants de moins de 5 ans			
				TOTAL		7 900	
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Projet achevé au 31 décembre 2011 ¹¹	Montant versé par le CERF	\$ 139 781				

¹¹ Le projet aurait du être achevé le 30 juin 2011. Il n'y a pas eu de no cost extension approuvé.

OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF	RÉSULTATS OBTENUS	MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION
<p>Ensure the right of refugee children from the DRC in RoC to secondary education.</p> <p>Résultats attendus:</p> <p>7.800 élèves du secondaire à doter en kits scolaires.</p> <p>100 enseignants à doter en supports pédagogiques et manuels.</p> <p>100 enseignants à former sur l'éducation en situation d'urgence et à la culture de la paix.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ 7800 jeunes âgés de 12 à 17 ans sont dotés en kits scolaires (sacs et fournitures scolaires) et poursuivent leurs études (7800 représente 60 pour cent de la population totale des jeunes 12-17 ans (13205) identifiés au cours du recensement de l'UNHCR); ■ 100 enseignants du secondaire ont été dotés en matériel et supports pédagogiques (kits de formation contenant le programmes scolaires de la RDC et le nécessaire pour la formation (blocs notes, stylos, craies, règles) ; ■ 100 enseignants du secondaire ont été dotés en manuels scolaires sur les sciences (mathématiques, physique-chimie) ■ 80 enseignants du secondaire ont reçu une formation initiale sur l'éducation en situation d'urgence et la culture de la paix. ■ 50 leaders communautaires ont été formés à la culture de la paix ; ■ Organisation des activités sur la tolérance et la culture de paix à l'endroit des jeunes, des enseignants et de la communauté. 	<p>Dans le cadre de la mise en œuvre des projets du secteur de l'éducation, un groupe sectoriel avait été mis en place début 2010 grâce notamment au fonds CERF (Décembre 2009)(HCR, UNICEF, UNESCO).Ce groupe qui se réunit une fois par semaine sous la coordination du DDEPSAL permet de faire le point sur les activités des différents partenaires pour une meilleure coordination et complémentarité.</p> <p>Ainsi, le suivi- évaluation des activités menées dans le cadre de ce projet est réalisé par l'UNESCO en coopération avec la DDEPSAL et les partenaires de mise en œuvre sur le terrain (ACBEF et ASPC).</p>

UNESCO - EDUCATION

NUMÉRO DE PROJET CERF	10-ESC-004	Budget total du projet	\$ 132 258	Bénéficiaires			Objectif	Résultat	Égalité des sexes
				Personnes	48 000	48 000			
TITRE DU PROJET	Support DRC refugees children education in the department of Likouala	Montant total du financement reçu pour le projet	\$ 71 272	Femmes	20 000	20 000	48 000	480 000	48 000 (28 000 refugees and 20 000 from host community). Les bénéficiaires du projet sont les élèves (filles et garçons) âgés de 5 à 11 ans, les enseignants du primaire et les leaders communautaires (femmes et hommes). La valeur ajoutée de ce projet est qu'il contribue à l'amélioration de l'accès à l'éducation primaire de 28000 enfants âgés de 5 à 11 ans. Il contribue aussi à consolider la paix entre les populations des réfugiés d'une part et entre les réfugiés et population locale d'autre part.
				Hommes	28 000	28 000			
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Achevé (31 juillet 2011) ¹²	Montant versé par le CERF	\$ 71 272	Nombre total de personnes (hommes et femmes)			48 000	480 000	
				Y compris, enfants de moins de 5 ans					
				TOTAL			48 000	48 000	
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF		RÉSULTATS OBTENUS						MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION	
<p>To ensure access to basic education for the children in primary school age (5-11 years) among both the refugee population and hosting communities in the department of Likouala;</p> <p>Promote a culture of peace and tolerance between refugees and local communities and among refugee communities themselves in terms of their return to in the DRC.</p> <p>Résultats attendus:</p> <p>326 enseignants à former sur l'éducation en situation d'urgence et à la culture de la paix.</p> <p>326 enseignants à doter en supports pédagogiques et kits de formation.</p> <p>127 leaders communautaires à former sur l'éducation à la culture de la paix et à la diversité culturelle.</p>		<ul style="list-style-type: none"> ■ 249 enseignants ont été formés sur l'éducation en situation d'urgence et l'éducation à la culture de la paix (dans le cadre de cette allocation) ; Au total 326 enseignants réfugiés et 50 enseignants locaux auront bénéficié d'une formation à l'éducation en situation d'urgence (gestion des classes multigrades et stratégies d'enseignement liées à l'éducation en situation d'urgence) sur les compétences de vie courantes et à la culture de la paix (allocation CERF 2009 et allocation 2010). ■ 326 enseignants du primaire ont été dotés en supports pédagogiques (programmes scolaires, manuels sur la culture de la paix) et kits de formation. ■ Reproduction de 376 exemplaires des supports (guide du formateur, de l'apprenant et de l'éducation non formelle, programme des enseignements primaire et secondaire) qui ont été distribués aux enseignants pour la facilitation des différentes formations sur cette thématique (réfugiés et locaux). ■ Distribution de 1000 cahiers et stylos à 500 élèves du primaire. 						<p>Dans le cadre de la mise en œuvre des projets du secteur de l'éducation, un groupe sectoriel avait été mis en place début 2010 grâce notamment au fonds CERF (décembre 2009) (HCR, UNICEF, UNESCO). Ce groupe qui se réunit une fois par semaine sous la coordination du DDEPSAL permet de faire le point sur les activités des différents partenaires pour une meilleure coordination et complémentarité.</p> <p>Ainsi, le suivi- évaluation des activités menées dans le cadre de ce projet est réalisé par l'UNESCO en coopération avec la DDEPSAL et les partenaires de mise en œuvre sur le terrain (ACBEF et ASPC).</p>	

¹² Il s'agit du rapport 2011 concernant les projets achevés en 2011 uniquement. Le projet 2009 a été achevé en 2010.

<p>127 leaders communautaires à doter en supports pédagogiques sur l'éducation à la culture de la paix.</p> <p>Les liens/relations de coopération entre les deux administrations en charge de l' education des deux Congo sont renforcées.</p> <p>Les activités du secteur de l'éducation réalisées sur les différents sites des réfugiés sont évaluées par le DDPEPAL et les rapports d'évaluation sont disponibles.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ 80 leaders communautaires ont été formés sur l'éducation à la culture de la paix et à la citoyenneté. ■ Contrat signé avec le DDEPSAL dans le cadre de l'appui à la coordination des activités du secteur de l'éducation menées dans la Likouala dans el cadre de l'urgence. ■ Organisations d'activités sportives dans el cadre de la tolérance et de la culture de la paix entre les communautés réfugiées et locales. ■ Redynamisation du groupe sectoriel éducation avec la tenue des réunions de coordination. 	
---	--	--

FAO - SECURITE ALIMENTAIRE ET NUTRITIONNELLE							
NUMÉRO DE PROJET CERF	10-FAO-043	Budget total du projet	\$ 188 000	Bénéficiaires	Objectif	Résultat	Égalité des sexes Les bénéficiaires du projet ont été constituées par les populations locales et les réfugiés venus de la RDC. Le bénéfice a été le même, tant pour les femmes et filles que pour les hommes. Ces groupes de bénéficiaires ont pu renouer avec la production agricole et ont amélioré leurs conditions de vie. Ce décalage est lié au retard enregistré involontairement par la FAO pour obtenir la validation des spécifications des intrants.
TITRE DU PROJET	Support to refugees food security	Montant total du financement reçu pour le projet	\$ 188 000	Personnes			
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Projet achevé depuis le 30 juin 2011	Montant versé par le CERF	\$ 188 000	Femmes	8 000	315	
				Hommes	2 000	215	
				Nombre total de personnes (hommes et femmes)	10 000	530 ¹³	
				Y compris, enfants de moins de 5 ans			
				TOTAL			
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF		RÉSULTATS OBTENUS				MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION	
<p>Fourniture d'intrants agricoles.</p> <p>Fourniture d'intrants d'élevage.</p>		<ul style="list-style-type: none"> ■ Fourniture assurée d'intrants agricoles aux populations locales et réfugiées de la zone de Liranga ■ Au total, le projet a acquis et distribué à 53 ménages dont 21 ménages locaux et 32 ménages des réfugiés : 107 brouettes, 460 machettes, 460 houes, 460 arrosoirs, 460 râtaux, 398 sachets de semence de tomate, 215 sachets de chou, 215 sachets d'aubergines violettes soit 1075g, 6 000 grammes d'amarante. ■ Fourniture d'intrants d'élevage assurée aux populations locales et réfugiées de la zone de Liranga. ■ Au total, le projet a acquis et distribué 150 animaux dont 101 aux ménages locaux et 49 aux réfugiés. En plus de ces animaux, le projet a fourni 1 000 doses de Benzal. 				<p>Les activités du projet ont été régulièrement suivies par le personnel des directions départementales de l'élevage et de l'agriculture ainsi que par le personnel du ministère des affaires sociales, de l'action humanitaire et de la solidarité.</p>	

¹³ Il y avait une réduction significative entre les objectifs et le résultats obtenus.

UNFPA - SANTE

NUMÉRO DE PROJET CERF	10-FPA-041	Budget total du projet	\$ 480 216	Bénéficiaires			Objectif	Résultat	Égalité des sexes
				Personnes					
TITRE DU PROJET	Ensure access to and strengthen existing health centres in reproductive health services and emergency obstetric care and newborn care for refugees in Likouala department.	Montant total du financement reçu pour le projet	\$ 379 180	Femmes	45 000	29 063 ¹⁴			<p>Les jeunes filles et les femmes en âge de procréer ont été les principales bénéficiaires du projet. Il y a eu la pleine participation des jeunes garçons et des hommes sexuellement actifs. Ce qui a permis d'obtenir un pourcentage important de fréquentation des femmes à la consultation prénatale (83 pour cent) et d'accouchement assisté (80 pour cent).</p> <p>Pour des raisons de sécurité (plusieurs incursions des rebelles d'Odjani au sud de Dongo en RDC) et contraintes logistiques, la zone de Liranga n'a pas bénéficié de véritable assistance des humanitaires jusqu'en juin 2011. Aussi, l'UNFPA avait focalisé son assistance dans les deux autres zones (Bétou et Impfondo). Les questions sécuritaires et logistiques étant réglées, l'UNFPA a étendu son intervention dans la zone de Liranga en 2012.</p>
				Hommes	10 000	7 565			
				Nombre total de personnes (hommes et femmes)	55 000	36 628			
				Y compris, enfants de moins de 5 ans	2 500	4 823			
				TOTAL	57 500	41 451			
				STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Achevé	Montant versé par le CERF			

¹⁴ Les raisons pour la différence significative entre les résultats ne sont pas clairs.

OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF	RÉSULTATS OBTENUS	MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION
<p>Ensure women's access to emergency obstetric, including antenatal, delivery and postnatal care.</p> <p>Ensure access of newborns to emergency neonatal care.</p>	<p>Ensure access of women to emergency obstetric, including antenatal, delivery and postnatal care.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 23 formations sanitaires ont été équipées et dotées en kits de santé de la reproduction pour fournir les soins obstétricaux et néonataux essentiels. ■ Quatre médecins, huit sages-femmes et 40 infirmiers ont été formés dans les thématiques de la santé de la reproduction notamment la planification familiale, la consultation prénatale, les soins obstétricaux et néonataux d'urgence. ■ 5277 consultations prénatales dont 4749 femmes réfugiées. ■ 4823 accouchements au total dont 4341 femmes réfugiées. ■ 23 786 femmes et 7 565 hommes ont été sensibilisés en santé de la reproduction y compris la lutte contre le VIH et le SIDA. ■ 280 000 préservatifs masculins et 3 000 préservatifs féminins distribués. <p>Ensure access of newborns to emergency neonatal care.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 217 naissances par césarienne dont 195 réfugiées. 	<p>Le projet a bénéficié de la coopération inter agence (WHO, UNHCR), MDA, de la Direction de la Santé de la Famille (Ministère de la Santé) et de l'Unité Départementale de Lutte contre le SIDA Likouala.</p> <p>UNFPA a eu 1 Chargé de Santé de la Reproduction basé à Impfondo (Likouala) qui a assuré le suivi direct des activités sur le terrain. Ce staff a participé aux réunions hebdomadaires de coordination humanitaire dans la Likouala. Il a produit des rapports périodiques (hebdomadaires et mensuels) à la représentation de l'UNFPA à Brazzaville.</p> <p>MDA a assuré la mise en œuvre des activités et a produit deux rapports techniques et financiers (Intermédiaires et finaux).</p> <p>Le Chargé des Affaires humanitaires UNFPA basé à Brazzaville a fait une mission d'évaluation dans la Likouala en fin de projet.</p>

UNFPA - PROTECTION

NUMÉRO DE PROJET CERF	10-FPA-042	Budget total du projet	\$ 214 000	Bénéficiaires	Objectif	Résultat	Égalité des sexes Les activités de prévention et de prise en charge de GBV ont ciblé toutes les catégories de la population tant réfugiée que locale. Les femmes, les hommes et les jeunes ont été sensibilisés.
TITRE DU PROJET	Ensure protection against sexual and gender-based violence of refugee women with special needs and provide medical and psychosocial support to victims.	Montant total du financement reçu pour le projet	\$ 194 722	Personnes			
				Femmes	11 000	10 564	
				Hommes	1 000	3 640	
				Nombre total de personnes (hommes et femmes)	12 000	14 204	
				Y compris, enfants de moins de 5 ans	0	0	
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Achevé	Montant versé par le CERF	\$ 169 222	TOTAL	12 000	14 204	

OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF	RÉSULTATS OBTENUS	MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION
---	--------------------------	--

Enhance the prevention of gender-based violence and provide medical and psychosocial support to refugee victims.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Enhance the prevention of gender-based violence and provide medical and psychosocial support to refugees. ■ 23 formations sanitaires ont été dotées en Kits pour la prise en charge de cas de viol. ■ 50 agents de santé ont été formés dans la prise en charge de cas de GBV. ■ 40 autorités politico-administratives ont été formées en GBV. ■ 19 leaders réfugiés et 17 leaders locaux ont été informés sur la lutte contre les GBV. ■ 40 relais communautaires ont été formés dans la sensibilisation contre les violences basées sur le genre. ■ 2000 kits de dignité (10 serviettes hygiéniques, 1 pagne, 2 savons de toilette, 3 sous-vêtement, 1 seau et 2 brosse à dent) ont été distribués à 2000 femmes les plus vulnérables. ■ 8564 femmes et 3640 hommes ont été couverts par les séances de sensibilisation contre les GBV. ■ 181 cas de viol ont reçu une prise en charge médicale. 	<p>Le projet a bénéficié de la coopération inter agence (UNHCR), AARREC et de la direction générale des affaires sociales.</p> <p>UNFPA a eu un Chargé de GBV et collecte de données basé à Impfondo (Likouala) qui a assuré le suivi direct des activités sur le terrain. Ce staff a participé aux réunions hebdomadaires de coordination humanitaire dans la Likouala. Il a produit des rapports périodiques (hebdomadaires et mensuels) à la représentation de l'UNFPA à Brazzaville.</p> <p>AARREC a assuré la mise en œuvre des activités et a produit deux rapports techniques et financiers (Intermédiaires et finaux).</p> <p>Le Chargé des affaires humanitaires UNFPA basé à Brazzaville a fait une mission d'évaluation dans la Likouala en fin de projet.</p>
--	--	---

EDUCATION

NUMÉRO DE PROJET CERF	10-HCR-039	Budget total du projet	\$ 1 316 368	Bénéficiaires			Objectif	Résultat	Égalité des sexes
				Personnes					
TITRE DU PROJET	Strengthen access of refugee children to community-based primary education	Montant total du financement reçu pour le projet	\$ 282 000	Femmes		67 242	67 242	Ce financement a permis de scolariser 33 419 enfants dont 15 374 filles parmi la population des réfugiés	
				Hommes		48 693	48 693		
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Achevé (31 December 2010) ¹⁵	Montant versé par le CERF	\$ 282 000	Nombre total de personnes (hommes et femmes)		115 935	115 935		
				Y compris, enfants de moins de 5 ans		13 188	13 188		
				TOTAL		115 935	115 935		
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF				RÉSULTATS OBTENUS					MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION
<p>Construire des salles de classe supplémentaires.</p> <p>Recruter et payer les indemnités des enseignants.</p> <p>Organiser la mission des inspecteurs dans le sites.</p>				<ul style="list-style-type: none"> ▪ 16 semi-durable primary schools constructed and equipped. ▪ 598 school teachers, 76 directors recruited and compensated. ▪ Three missions per year of DRC school inspectors for monitoring and studies certification held. 				<p>CEMIR and IFRC implemented the project respectively at Impfondo and Betou.</p> <p>UNHCR field office was responsible for the supervision and monitoring of projects activities.</p> <p>Supervision missions and joint site missions were organized. Weekly meeting was organized to monitor project's progress.</p>	

¹⁵ Le projet est achevé en 2010. Ces informations sont déjà incluses dans le rapport de 2010.

UNHCR - PROTECTION

NUMÉRO DE PROJET CERF	10-HCR-40	Budget total du projet	\$ 409 471	Bénéficiaires	Objectif	Résultat	Égalité des sexes	
				Personnes				
TITRE DU PROJET	Ensure protection of refugee women children and refugees with special needs	Montant total du financement reçu pour le projet	\$ 300 049	Femmes	67,242	67,242	Ce projet a permis de protéger 59,622 femmes ¹⁶ contre les violences sexuelles.	
				Hommes	48,693	48,693		
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Achevé (31 December 2010) ¹⁷	Montant versé par le CERF	\$ 300 049	Nombre total de personnes (hommes et femmes)	115,935	115,935		
				Y compris, enfants de moins de 5 ans	13,188	13,188		
				TOTAL	115,935	115,935		
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF				RÉSULTATS OBTENUS				MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION
<p>Set up listening groups in the communities</p> <p>Provide assistance to victims of SGVB</p> <p>Conduct awareness campaign against SGVB</p> <p>Assist unaccompanied and separated refugee children as well as other refugees having special needs.</p>				<ul style="list-style-type: none"> ▪ 7 Listening groups set up in the communities are functional. ▪ 128 Cases of SGBV identified, documented, and well managing in line with the standard operational procedure, ▪ Communities are sensitized on SGBV prevention and the SGBV referral system, ▪ 245 unaccompanied and separated refugee children, are identified, well documented, and assisted in the process of reunification, ▪ Refugees with other special needs are identified continuously and assisted. 			<p>The project emphasized the empowerment of refugee women and people with specific needs.</p>	

¹⁶ Notons que 7,000 femmes environ recensées comme bénéficiaires initialement sont installées dans les zones qui ont été inondées durant le 2eme semestre de 2010. Ces zones n'ont pas été accessibles. C'est pour cette raison qu'elles n'ont pas été prises en compte. Ce qui donne ce chiffre de 59,622 femmes.

¹⁷ Le projet est achevé en 2010. Ces informations sont déjà incluses dans le rapport de 2010.

WFP - ALIMENTATION

NUMÉRO DE PROJET CERF	10-WFP_070	Budget total du projet	\$ 34 000 000	Bénéficiaires			Objectif	Résultat	Égalité des sexes
				Personnes	110 000	114 777			
TITRE DU PROJET	Renforcement des capacités logistiques du Gouvernement	Montant total du financement reçu pour le projet	\$	Femmes	62 000	68 946	TOTAL	110 000	114 777
				Hommes	38 000	40 616			
				Nombre total de personnes (hommes et femmes)	100 000	109 562			
				Y compris, enfants de moins de 5 ans	10 000	5 215			
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	En cours	Montant versé par le CERF	\$ 334 434						
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF		RÉSULTATS OBTENUS						MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION	
Compléter la ration alimentaire des refugies afin d'améliorer leur statut nutritionnel.		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Avec les fonds CERF ont permis d'acheter 256 tonnes de petits poids qui ont été totalement distribués aux refugies et qui ont permis de maintenir les statuts nutritionnels des refugies a un niveau acceptable. ▪ En l'absence d'une réponse adéquate des donateurs, les fonds CERF ont permis d'atténuer le déficit en ressources dont faisait face le projet. La contribution cerf représente 2 pour cent de toutes les contributions reçues pour le projet et a permis d'atteindre 100 pour cent des bénéficiaires prévus bien qu'avec 50 pour cent de la ration alimentaire prévue. 						Le PAM a signé des accords de partenariat avec ACTED, AARREC, CARITAS et IPHD pour la distribution des vivres aux bénéficiaires en compagnie des Foods Monitors recrutés par le PAM. Ils sont également en charge du suivi de la situation nutritionnelle des bénéficiaires.	

SANTÉ								
NUMÉRO DE PROJET CERF	10-WHO-065	Budget total du projet	\$ 344 626	Bénéficiaires		Objectif	Résultat ¹⁸	Égalité des sexes The management of illness and disease surveillance affect both sexes equally
TITRE DU PROJET	Integrated disease surveillance and outbreak among refugees from the DRC in the province of Likouala	Montant total du financement reçu pour le projet	\$ 272 839	Personnes	303 094			
				Femmes	135 934			
				Hommes	132 181			
				Nombre total de personnes (hommes et femmes)	268 115			
				Y compris, enfants de moins de 5 ans	34 979			
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Achevé	Montant versé par le CERF	\$ 272 389	TOTAL	268 115			
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF		RÉSULTATS OBTENUS					MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION	
<p>Strengthen the capacity of early warning and response in the department of Likouala in order to improve the epidemiological surveillance and prevention of diseases.</p> <p>Strengthen routine immunization among refugees from the DRC in the department of Likouala in Congo.</p> <p>To provide refugees established in the health areas of Mougoungui, Bohona, Dongou, Enyéle, Botala, Epéna, Bouaniella and Liranga's health centres access to essential qualitative package of health services.</p>		<p>The rate of promptness and completeness of epidemiological surveillance reports were above 90 per cent</p> <ul style="list-style-type: none"> A consultant (epidemiologist) was recruited. He contributed to the implementation of the following: capacity building of health personnel and community liaisons for integrated monitoring of the disease and response (IDSR); the development of mechanisms to decentralize the process of health information ; the development and production of weekly bulletins of IDSR. Organized training on Integrated Disease Surveillance and Response (IDSR) and the epidemiological surveillance records made available to various health posts have to do to this day the integrated disease surveillance. <p>80 per cent of emergencies were reported 24 hours after detection.</p> <ul style="list-style-type: none"> Special emphasis has been placed on monitoring emerging diseases: hemorrhagic fever and monkey pox. Two outbreaks of monkey pox were declared and control (two cases and deaths were recorded). these cases have concerned the refugee population. <p>At least 80 per cent of refugee mothers and children were adequately protected by vaccination with the major antigens, for universal access to interventions to reduce maternal morbidity and neonatal</p> <ul style="list-style-type: none"> Implementation of project activities has: (i) enhance detection capabilities and fast response (epidemics were detected in time), (ii) strengthen the immunity of the population (vaccination coverage of 72.4 per cent for DTC3P3-hepB3/Hib3 and 63.6 per cent for TT2). The provision of health facilities Mougoungui, Bohona, Dongou, Enyele, Botala, epend, Bouaniella Liranga and essential drugs and medical equipment has improved the management of cases in health centers and hospital based Impfondo. Acquisition of computer hardware: six desktops and one laptop ; one vehicle for reference of patients and supervision of activities in the area of land. Acquisition of drugs and other supplies: six IEHK basics units and two IEHK anti malaria module for basic unit. These acquisitions have strengthened the management of cases and epidemiological surveillance. 					Monitoring and evaluation of the implementation of the project is a task entrusted to the Provincial Directorate of Health Likouala. It should foster ownership by health workers in public health services, private, church and NGOs in project deliverables. The main result was to strengthen the Integrated disease surveillance.	

¹⁸ Merci de fournir les informations sur le nombre de personnes ayant bénéficié du financement CERF

WASH							
NUMÉRO DE PROJET CERF	10-WHO-066	Budget total du projet	\$ 437 373	Bénéficiaires	Objectif	Résultat	Égalité des sexes
TITRE DU PROJET	Improving access to safe water by strengthening surveillance and control of the quality of drinking water in the sites of DRC refugees in the department of Likouala	Montant total du financement reçu pour le projet	\$ 282 881	Personnes	303094		
				Femmes	135 934		
				Hommes	132 181		
				Nombre total de personnes (hommes et femmes)	268 115		
				Y compris, enfants de moins de 5 ans	34 979		
				TOTAL	268 115		
STATUT DE LA SUBVENTION DU CERF	Achevé	Montant versé par le CERF	\$ 72 611				
OBJECTIFS CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION FINALE DU CERF		RÉSULTATS OBTENUS				MECANISMES DE SUIVI ET D'EVALUATION	
<p>Fourniture d'eau potable aux réfugiés soudanais augmentée ou maintenue.</p> <p>Fourniture d'eau potable aux réfugiés afars augmentée ou maintenue.</p> <p>Conditions générales d'hygiène dans les camps de Fugnido et Sherkol améliorées.</p>		<p>Fourniture d'eau sans risque sanitaire aux réfugiés soudanais dans le camp de Sherkole</p> <p>Fourniture d'eau potable aux afars assurée:</p> <ul style="list-style-type: none"> 2 200 m de tranchées creusées pour installer 2 200 m de nouveaux tuyaux, Quatre réserves d'eau construites avec six points de distribution et groupe électrogène de secours acheté et installé. <p>Fourniture d'eau potable aux réfugiés afars augmentée ou maintenue</p> <p>La fourniture d'eau potable aux réfugiés soudanais dans le camp de Sherkole est passée de 18,1 à 25,1 l par personne et par jour:</p> <ul style="list-style-type: none"> équipements nécessaires fournis (diesel pour le fonctionnement des groupes électrogènes, matériel et produits chimiques pour l'analyse de l'eau); ateliers de travail sur la gestion et la maintenance des réseaux d'eau effectués. <p>La santé et l'hygiène des réfugiés soudanais à Sherkole et Fugnido ont été maintenues</p> <ul style="list-style-type: none"> 290 000 savons, 72 000 serviettes hygiéniques, 18 000 kg de savon et 24 000 sous-vêtements ont été achetés et distribués avec la trousse d'hygiène féminine; fourniture de NFO aux réfugiés soudanais dans les camps de Sherkole et Fugnido. 				<p>Le suivi et évaluation de la mise en œuvre du projet est une tâche confiée à la Direction départementale de la Santé de la Likouala. Elle a favorisé l'appropriation du projet par les agents de santé dans les services de santé publics, privés, confessionnels et les ONG dans livraison des produits.</p>	

ANNEXE 2. FINANCEMENTS DU CERF VERSÉS AUX PARTENAIRES DE MISE EN OEUVRE – ONG NATIONALES ET INTERNATIONALES ET PARTENAIRES GOUVERNEMENTAUX

CODE DU PROJET CERF	GROUPE SECTORIEL/ SECTEUR	AGENCE	NOM DU PARTENAIRE DE MISE EN OEUVRE	TYPE DE PARTENAIRE	TOTAL DES FONDS DU CERF VERSÉS AU PARTENAIRE \$US	DATE DU PREMIER VERSEMENT	DATE À LAQUELLE LE PARTENAIRE DÉBUTE LES ACTIVITÉS FINANCÉES PAR LE CERF	Commentaires/ Remarques
10-FPA-042	Protection	UNFPA	AARREC	ONGN	36 000	06/12/2010	15/11/2010	Cette ONG a eu la capacité de commencer les activités avant le financement. Cette ONG travaillait déjà avec UNHCR dans la Likouala bien avant l'afflux de nouveaux réfugiés originaires de la République Démocratique du Congo en novembre 2009.
10-FPA-041	Santé	UNFPA	MDA	ONGN	34 142	06/12/2010	02 /11/2010	
ROC-10/E/34259/R	EDUCATION	UNESCO	ACBEF	ONG	9 373	Juin 2011	15/05/2011	Travail accompli
ROC-10/E/34259/R	EDUCATION	UNESCO	ASPC	ONG	7173	Juillet 2011	Aout- 2011	Travail accompli
ROC-10/E/32070/5103	EDUCATION	UNESCO	ACBEF	ONG	18 829	Juin 2011	15/05/2011	Travail accompli
ROC-10/E/32070/5103	EDUCATION	UNESCO	DDEPSAL	GOV	5 480	Août 2011	Août 2011	
ROC-10/E/32050/120	Education	UNHCR	CEMIR	ONG	133 027	Juin 2011	Août 2011	Travail accompli
ROC-10/E/32050/120	Education	UNHCR	IFRC	ONG	96 331	Juin 2011	Août 2011	Travail accompli
ROC-10/E/34259/R	Education		ACBEF		9 373	Juin 2011	Août 2011	Travail accompli
ROC-10/E/32070/5103	Education		ACBEF		18 829	Juin 2011	Août 2011	Travail accompli
ROC-10/E/34259/R	Education		DDEPSAL		2 480	Juin 2011	Août 2011	Travail accompli
ROC-10/E/32070/5103	Education		DDEPSAL		3 000	Juin 2011	Août 2011	
ROC-10/P-HR-RL/32047/120	Protection	UNHCR	CEMIR		72 500	Juin 2011	Août 2011	Travail accompli
ROC-10/P-HR-RL/32047/120	Protection		IFRC		72 500	Juin 2011	Août 2011	Travail accompli
ROC-10/H/32061/1171 ¹⁹	Santé		Médecins d' Afrique (MDA)	ONG	21 351 18 545 34 142	2 February 2010	Août 2011	Travail accompli

¹⁹ Le code du CERF n'a pas été précisé.

ANNEXE 3 : ACRONYMES ET ABRÉVIATIONS (par ordre alphabétique)

ACBEF	Association Congolaise pour le Bien Etre Familiale (ACBEF)
ADCC	Association de Défense des Copropriétaires de la Coupole
ASPC	Association des Spiritains du Congo
CEAD	Congo Eau Assainissement et Développement
CEMIR	Commission Episcopale pour les Migrants et les Refugies
CREPA	Centre Régional pour l'Eau Potable et l'Assainissement
DDEPSAL	Direction Départementale de l'Enseignement Primaire, Secondaire et de l'Alphabétisation de la Likouala
IFRC	International Fédération of the Red Cross
MDA	Médecins d'Afrique
MEPSA	Ministère de l'Enseignement Primaire, Secondaire et de l'Alphabétisation de la Likouala